

[Comentarios sobre Cronstadt]

León Trotsky
6 de diciembre de 1937

(Versión al castellano desde “[Remarques sur Cronstadt]”, en León Trotsky, P. Broué editor, *Oeuvres*, Tomo 15, Institut Léon Trotsky, París, 1983, página 357-358; también para las notas. Carta a John G. Wright, en inglés)

Estimado camarada Wright¹,

Con gran interés y placer acabo de leer ahora mismo su artículo sobre Cronstadt². Es un trabajo excelente. No tengo ninguna objeción que plantear, ni tampoco nada que añadir a su exposición e interpretación. Hay muchas faltas de mecanografiado y, en particular, las comillas, que juegan un gran papel en la exposición, no en todos los casos están bien puestas: pero seguramente usted mismo hará las correcciones necesarias.

Puede que sepa usted que L. Sedov trabaja con el mismo objeto. No estoy seguro de que siga siendo necesario tras su artículo. En cualquier caso, le envío su artículo a fin de que le ahorre trabajo paralelo.

Sólo me acude a la mente un comentario. En 1921 los mencheviques estaban abiertamente a favor de la restauración del sistema capitalista. Tomaron la defensa de Cronstadt, en substancia la misma posición que Miliukov, como un paso hacia la restauración del capitalismo. Ahora los mencheviques están, más o menos, a favor del socialismo en un solo país, pero se mantienen fieles a la bandera del motín de Cronstadt.

El artículo de Victor Serge sobre Cronstadt es escandaloso³. Creo que es completamente necesario, al menos en una nota a pie de página, rechazar severamente su forma superficial, puramente literaria, de tratar las cuestiones serias. Por más que Victor Serge sea un hombre con coraje y un autor brillante, necesitamos enseñarles a nuestros camaradas que no es un teórico ni un hombre político marxista, sino un ecléctico y un diletante.

Una vez más, mis felicitaciones por su excelente artículo.

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

¹ John G. Wright era el pseudónimo de J. Vanzler (1904.1956), de origen ruso, estudiante de química cuando se unió a la Oposición de Izquierda en sus inicios en 1928. Fue él mismo quien tomó la iniciativa de trabajar sobre Cronstadt tras que se lo pidiese Wasserman.

² John G. Wright acababa de enviarle a Trotsky un artículo que había decidido redactar: “La verdad sobre Cronstadt”, este artículo se publicaría en *New International*, nº 2, febrero de 1938.

³ Verosímilmente se trate del segundo artículo publicado en *La Révolution prolétarienne* del 25 de octubre de 1937, “Los escritos y los hechos”, con el título de “Cronstadt 1921”.